



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

58 tomas
2015 m. spalio 2 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2015/C 325/01	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	1
2015/C 325/02	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽²⁾	13

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE
⁽²⁾ Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2015/C 325/01)

Sprendimo priėmimo data	2013 10 16	
Pagalbos numeris	SA.34982 (2013/N)	
Valstybė narė	Lenkija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Pomoc dla Gaz-System S.A. na realizację sześciu Inwestycji w sieci przesyłowe gazu ziemnego.	
Teisinis pagrindas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju; 2. Ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne; 3. Uchwała Rady Ministrów z dnia 10 listopada 2009 r. w sprawie „Polityki energetycznej dla Polski do 2030 roku“; 4. Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013 zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej z dnia 7 grudnia 2007 r. (znak: C 2007/6321), zmieniony decyzją KE z dnia 21 grudnia 2011 r. (znak: K (2011)9376); 5. Szczegółowy opis priorytetów w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013; 6. Lista Projektów Indywidualnych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013; 	
Pagalbos priemonės rūšis	Ad hoc pagalba	Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.
Tikslas	Sektorių vystymas	

Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Bendras biudžetas: PLN 1 949,57 (mln.)
Pagalbos intensyvumas	50 %
Trukmė	iki 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	Transportavimas vamzdynais
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Institut Nafty i Gazu (INiG) ul. Lubicz 25, 31-503 Kraków
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2014.05.07	
Pagalbos numeris	SA.36591 (2014/NN)	
Valstybė narė	Airija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Alleged aid to Waste to Energy facility in Ireland	
Teisinis pagrindas	Project Agreement between the Dublin City Council, on behalf of several local authorities, and Dublin Waste to Energy Limited (DWTEL)	
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba	Dublin Waste to Energy Limited
Tikslas	—	
Pagalbos forma	—	
Biudžetas	—	
Pagalbos intensyvumas	Priemonė nėra pagalba	
Trukmė	—	
Ekonomikos sektorius	Nepavojingųjų atliekų tvarkymas ir šalinimas	

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Dublin City Council Civic Offices Wood Quay, Dublin 8,
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2014 3 17	
Pagalbos numeris	SA.37479 (2014/N)	
Valstybė narė	Belgija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Fonds FWB-RTBF pour les séries belges	
Teisinis pagrindas	<ol style="list-style-type: none"> 1) Quatrième contrat de gestion de la RTBF 2013-2017 du 26 décembre 2012 (Moniteur Belge du 1^{er} mars 2013); 2) La convention relative à la mise en place du Fonds FWB-RTBF pour les séries belges; 3) Cahier des Charges du Fonds FWB-RTBF pour les séries belges. 	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Kultūra	
Pagalbos forma	Gražintina dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 15,226 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	85 %	
Trukmė	iki 2017 12 31	
Ekonomikos sektorius	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, garso įrašymo ir muzikos įrašų leidybos veikla	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministère de la Fédération Wallonie Bruxelles Service Général de l'Audiovisuel et des Multimédias Radio-Télévision belge de la Communauté Culturelle Française (RTBF) 44, Boulevard Léopold II 1080 Bruxelles Belgique	

Kita informacija	—
------------------	---

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2014 7 23	
Pagalbos numeris	SA.38632 (2014/N)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Gesetz für den Ausbau erneuerbarer Energien – EEG 2014	
Teisinis pagrindas	Gesetz für den Ausbau erneuerbarer Energien (Erneuerbare-Energien-Gesetz – EEG 2014)	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Aplinkos apsauga, Sektorių vystymas	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Metinis biudžetas: EUR 22 000 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	Nuo 2014.08.01	
Ekonomikos sektorius	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS, APDIRBAMOJI GAMYBA, ELEKTROS; DUJŲ; GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Gesetzgeber und Bundesministerium für Wirtschaft und Energie	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 7 17	
Pagalbos numeris	SA.39050 (2015/N)	
Valstybė narė	Lenkija	

Regionas	—	107 str. 3 dalies c punktas
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Pomoc dla OGP Gaz-System S.A. na realizację Inwestycji w sieci przesyłowe gazu ziemnego w Polsce.	
Teisinis pagrindas	1. Programowanie perspektywy finansowej 2014-2020 – Umowa partnerstwa. 2. Projekt ustawy o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020. 3. Projekt Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020.	
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba	Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.
Tikslas	Sektorių vystymas	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: PLN 3 131,5 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	2016.01.01 – 2022 12 31	
Ekonomikos sektorius	Transportavimas vamzdiniais	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 7 23	
Pagalbos numeris	SA.39078 (2014/N)	
Valstybė narė	Danija	
Regionas	DANMARK	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Finansiering av den faste forbindelse over Femern Baelt	
Teisinis pagrindas	LOV nr 575 af 04/05/2015 Lov om anlæg og drift af en fast forbindelse over Femern Bælt med tilhørende landanlæg i Danmark	

Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba	Femern A/S
Tikslas	Bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymas	
Pagalbos forma	Garantija, Paskola/grąžintini avansai	
Biudžetas	—	
Pagalbos intensyvumas	Priemonė nėra pagalba	
Trukmė	—	
Ekonomikos sektorius	Tiltų ir tunelių statyba	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Transportministeriet Frederiksholms Kanal 27 F, 1220 København H	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 8 12	
Pagalbos numeris	SA.39962 (2014/N)	
Valstybė narė	Čekija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Program podpory modernizace a výstavby překladišť kombinované dopravy	
Teisinis pagrindas	Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů Vyhláška č. 560/2006 Sb., o účasti státního rozpočtu na financování programů reprodukce majetku, ve znění pozdějších předpisů Návrh Operačního programu Doprava 2014-2020, schválený usnesením vlády ČR ze dne 9. července 2014 č. 558 Strategie podpory logistiky veřejných zdrojů, schválená usnesením vlády ČR ze dne 21. prosince 2009 č. 1571	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Sektorių vystymas, Regioninė plėtra, Aplinkos apsauga	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	

Biudžetas	Bendras biudžetas: CZK 2 500 (mln.) Metinis biudžetas: CZK 416 (mln.)
Pagalbos intensyvumas	49 %
Trukmė	2015.04.01 – 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	Krovininis geležinkelio transportas, Vidaus vandenų krovininis transportas, Krovinių tvarkymas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerstvo dopravy nábřeží L. Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1 Státní fond dopravní infrastruktury Sokolovská 278, 190 00 Praha 9
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 5 12	
Pagalbos numeris	SA.41045 (2015/N)	
Valstybė narė	Suomija	
Regionas	KESKI-SUOMI	107 str. 3 dalies c punktas
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Muutos vuosien 2014–2020 aluetukikarttaan – väestökattavuusmarginaalin käyttöönnotto Ändring av regionalstödskartan 2014–2020 – användning av befolkningsreserven	
Teisinis pagrindas	Laki alueiden kehittämisestä ja rakennerahastotoiminnan hallinnosta (7/2014) Laki valtionavustuksesta yritystoiminnan kehittämiseksi (9/2014) Valtioneuvoston asetus alueiden kehittämisestä ja rakennerahastotoiminnan hallinnoinnista annetussa laissa tarkoitetuista tukialueista (445/2014). Asetus, jossa tukialueet määritetään, tullaan päivittämään Valtioneuvoston asetus valtionavustuksesta yritystoiminnan kehittämiseksi (716/2014) Lag om utveckling av regionerna och förvaltning av strukturfondsverksamheten (7/2014) Lag om statsunderstöd för utvecklande av företagsverksamhet (9/2014) Statsrådets förordning om stödområden enligt lagen om utveckling av regionerna och förvaltning av strukturfondsverksamheten (445/2014). Den statsrådsförordning som definierar regionerna kommer att uppdateras. Statsrådets förordning om statsunderstöd för utvecklande av företagsverksamhet (716/2014)	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—

Tikslas	Regioninė plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	—
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	2015 5 12 – 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	Visi ūkio sektoriai, tinkami gauti pagalbą
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus Närings-, trafik- och miljöcentralen PL 32, 00023 Valtioneuvosto PB 32, 00023 Statsråde
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 8 18	
Pagalbos numeris	SA.41275 (2015/N)	
Valstybė narė	Vengrija	
Regionas	Baranya	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Development of Mohacs Port	
Teisinis pagrindas	Transport Operational Programme	
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba	Municipality of Mohács
Tikslas	Regioninė plėtra	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: HUF 4 529 245 122 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	97,93 %	

Trukmė	Nuo 2015 5 31
Ekonomikos sektorius	Vidaus vandenų krovininis transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Nemzeti Fejlesztési Minisztérium 1011 Budapest, Fő utca 44-50
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 7 22	
Pagalbos numeris	SA.41372 (2015/N)	
Valstybė narė	Austrija	
Regionas	OESTERREICH	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	TOP-Tourismus-Impuls 2014 – 2020, Teil D: TOP-Restrukturierung	
Teisinis pagrindas	Richtlinien des Bundesministers für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft über den TOP-TOURISMUS-IMPULS 2014 – 2020	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Sunkumus patiriančių įmonių restruktūrizavimas, MVĮ	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, Garantija, Palūkanų subsidija, Paskola/grąžintini avansai, Kita	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 8,775 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 1,35 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Kitas; niekur kitur nepriskirtas; keleivinis sausumos transportas, Apygyvendinimo veikla, Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla, Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla, Poilsinių transporto priemonių; priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla, Kita apgyvendinimo veikla, Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla, Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla, Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla, Kitų maitinimo paslaugų teikimas, Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla, Kino filmų rodymas, Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas, Techninis tikrinimas ir analizė, Techninis tikrinimas ir analizė, Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla, Kelionių agentūrų veikla, Ekskursijų organizatorių veikla, Sportinis ir rekreacinis švietimas, Muziejų veikla, Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla, Sportinė veikla, Sporto įrenginių eksploatavimas, Kūno rengybos centrų veikla, Pramogų ir poilsio organizavimo veikla, Atrakcionų ir teminių parkų veikla, Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla, Fizinės gerovės užtikrinimo veikla	

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Stubenring 1, 1010 Wien
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 7 24	
Pagalbos numeris	SA.41373 (2015/N)	
Valstybė narė	Austrija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Übernahme von Haftungen für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2014 – 2020	
Teisinis pagrindas	Richtlinie des Bundesministers für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft für die Übernahme von Haftungen für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2014-2020	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Sunkumus patiriančių įmonių sanavimas, MVĮ	
Pagalbos forma	Garantija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 8,775 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 1,35 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Kitas; niekur kitur nepriskirtas; keleivinis sausumos transportas, Apygyvendinimo veikla, Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla, Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla, Poilsinių transporto priemonių; priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla, Kita apgyvendinimo veikla, Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla, Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla, Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla, Kitų maitinimo paslaugų teikimas, Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla, Kino filmų rodymas, Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas, Techninis tikrinimas ir analizė, Techninis tikrinimas ir analizė, Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla, Kelionių agentūrų veikla, Ekskursijų organizatorių veikla, Sportinis ir rekreacinis švietimas, Muziejų veikla, Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla, Sportinė veikla, Sporto įrenginių eksploatavimas, Kūno rengybos centrų veikla, Pramogų ir poilsio organizavimo veikla, Atrakcionų ir teminių parkų veikla, Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla, Fizinės gerovės užtikrinimo veikla	

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Stubenring 1, 1010 Wien
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 4 16	
Pagalbos numeris	SA.41503 (2015/N)	
Valstybė narė	Graikija	
Regionas	ELLADA	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Resolution of Panellinia Bank through a transfer order to Piraeus Bank (Funding gap)	
Teisinis pagrindas	Law 4261/2014 (Gov. Gazette A 107 5-5-2014) See also attached documentation as provided by the Bank of Greece	
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba	Panellinia Bank
Tikslas	Didelio ekonomikos sutrikimo atitaisomoji priemonė	
Pagalbos forma	Kita: banko „Panellinia“ pertvarkymas pagal perdavimo bankui „Piraeus Bank“ nurodymą (finansavimo trūkumas). Pertvarkymo fondas padengs finansavimo trūkumą.	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 327 840 000 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	—	
Trukmė	Nuo 2015 4 17	
Ekonomikos sektorius	FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Hellenic Deposit and Investment Guarantee Fund 6 Amerikis Str-2nd Floor, Athens 10671, Greece	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015.06.03
Pagalbos numeris	SA.41618 (2015/N)

Valstybė narė	Prancūzija	
Regionas	—	107 str. 3 dalies c punktas
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Carte française des zones d'aide à finalité régionale (décisions SA 38182 (2014-N)) – 1 ^{ère} utilisation de la réserve nationale de zonage	
Teisinis pagrindas	Décret n° 2014-758 du 2 juillet 2014 relatif aux zones d'aide à finalité régionale et aux zones d'aide à l'investissement des petites et moyennes entreprises pour la période 2014-2020	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Regioninė plėtra	
Pagalbos forma	—	
Biudžetas	—	
Pagalbos intensyvumas	10 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Visi ūkio sektoriai, tinkami gauti pagalbą	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	—	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių nuostatomis

Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja

(Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus)

(2015/C 325/02)

Sprendimo priėmimo data	2015 8 14	
Pagalbos numeris	SA.39008 (2014/N)	
Valstybė narė	Nyderlandai	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Diergezondheidsfonds	
Teisinis pagrindas	Gezondheids- en welzijnswet voor dieren	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Gyvūnų ligos	
Pagalbos forma	Subsidijuojamos paslaugos	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 863 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2021 12 31	
Ekonomikos sektorius	Gyvulininkystė, Mišrusis žemės ūkis	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerie van Economische Zaken Postbus 20401 2500 EK Den Haag	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 5 13	
Pagalbos numeris	SA.39640 (2014/N)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	HESSEN	—

Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Hessen – Erhaltung des Weinbaus in hessischen Steillagen	
Teisinis pagrindas	Richtlinienentwurf für das Hessische Programm für Agrarumwelt- und Landschaftspflege-Maßnahmen (HALM-Richtlinien)	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Agrarinės aplinkosaugos ir klimato kaitos srities įsipareigojimų įgyvendinimo pagalba	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 3,9 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 0,65 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	25 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Augalininkystė ir gyvulininkystė; medžioklė ir susijusių paslaugų veikla	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Hessisches Ministerium für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Mainzer Straße 80, D-65189 Wiesbaden	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 6 23	
Pagalbos numeris	SA.39677 (2014/N)	
Valstybė narė	Prancūzija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Aides aux actions de promotion des produits agricoles	
Teisinis pagrindas	Articles L. 621-1 et suivants du code rural et de la pêche maritime, articles L. 1511-1 et suivants du code général des collectivités territoriales, articles D. 684-1 et suivants du code rural et de la pêche maritime. Les services de l'État gestionnaires d'aides, les collectivités territoriales ainsi que les établissements et autres organismes publics compétents peuvent accorder des aides sur la base du présent régime cadre. Les références mentionnées ci-dessus ne sont donc pas exhaustives.	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Pagalba žemės ūkio produktų pardavimo skatinimo priemonėms	

Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 310 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 62 (mln.)
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	iki 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	ŽEMĖS ŪKIS; MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, DGPAAT 3, rue Barbet de Jouy, 75349 PARIS 07 SP
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 3 20
Pagalbos numeris	SA.39942 (2014/N)
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	BADEN-WUERTEMBERG —
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Baden-Württemberg: Förderung Baumschnitt – Streuobst
Teisinis pagrindas	Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz für die Förderung des Baumschnitts bei Streuobstbäumen (VwV Förderung Baumschnitt – Streuobst)
Pagalbos priemonės rūšis	Schema —
Tikslas	Agrarinės aplinkosaugos ir klimato kaitos srities įsipareigojimų įgyvendinimo pagalba
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 3,5 (mln.)
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	iki 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	Visi ūkio sektoriai, tinkami gauti pagalbą

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Regierungspräsidium Tübingen, Abteilung 3 Konrad-Adenauer-Str. 20, 72072 Tübingen Regierungspräsidium Stuttgart, Abteilung 3 Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart Regierungspräsidium Freiburg Bertoldstraße 43, 79098 Freiburg Regierungspräsidium Karlsruhe, Abteilung 3 Schlossplatz 1-6, 76131 Karlsruhe
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 8 13	
Pagalbos numeris	SA.39954 (2014/N)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	DEUTSCHLAND	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Bund: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ — Förderbereich Forsten	
Teisinis pagrindas	Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ — Förderbereich Forsten	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Bendradarbiavimo miškų ūkio sektoriuje pagalba, Pagalba investicijoms, kuriomis didinamas miškų ekosistemų atsparumas ir aplinkosauginė vertė, Pagalba investicijoms į infrastruktūrą, susijusią su miškų ūkio plėtra, modernizavimu arba pritaikymu, Miškų veisimo ir miško plotų kūrimo pagalba, Pagalba konkreitiems miškininkystės veiksams ir intervencijai, kurių pirminė paskirtis – padėti išsaugoti arba atkurti miškų ekosistemą ir biologinę įvairovę ar tradicinį kraštovaizdį, Miškų gaisrų, gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, kurie gali būti prilyginami gaivalinėms nelaimėms, kitų nepalankių klimato reiškinių, augalų kenkėjų ir katastrofinių įvykių prevencijos ir jų miškams padarytos žalos likvidavimo pagalba	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 420 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 70 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	

Trukmė	iki 2020 12 31
Ekonomikos sektorius	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Zuständige Behörden der Länder
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 5 29	
Pagalbos numeris	SA.40079 (2015/NN)	
Valstybė narė	Čekija	
Regionas	Czech Republic	107 str. 3 dalies c punktas
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Podpora poskytovaná Vinařským Fondem	
Teisinis pagrindas	<ul style="list-style-type: none"> — Zákon č. 321/2004 Sb., o vinohradnictví a vinařství a o změně některých souvisejících předpisů — Vyhláška č. 97/2006, o předpokladech a způsobu podpory marketingu a prodeje produktů, podpory rozvoje turistiky v oblasti vinohradnictví a vinařství a podrobnostech o poskytování informací veřejnosti Vinařským fondem 	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Reklamavimas (AGRI)	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, Subsidijuojamos paslaugos	
Biudžetas	Bendras biudžetas: CZK 420 (mln.) Metinis biudžetas: CZK 70 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	2015.01.01 – 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Vynuogių auginimas, Vynuogių vyno gamyba	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Vinařský fond Žerotínovo nám. 3/5, 601 82 Brno, Česká republika	

Kita informacija	—
------------------	---

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 6 29	
Pagalbos numeris	SA.40354 (2014/N)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	DEUTSCHLAND	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Bund: Nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von Schäden in der Land- und Forstwirtschaft verursacht durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse	
Teisinis pagrindas	Bund: Nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von Schäden in der Land- und Forstwirtschaft verursacht durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Miškų gaisrų, gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, kurie gali būti prilyginami gaivalinėms nelaimėms, kitų nepalankių klimato reiškinių, augalų kenkėjų ir katastrofinių įvykių prevencijos ir jų miškams padarytos žalos likvidavimo pagalba, Stichinės nelaimės arba ypatingi įvykiai, Nepalankios oro sąlygos	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, Palūkanų subsidija, Lengvatinė paskola	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 300 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	ŽEMĖS ŪKIS; MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Bund, Länder http://www.bmel.de/DE/Landwirtschaft/Foerderung-Agrarsozialpolitik/GAK/_Texte/Adressen.html	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 4 21
-------------------------	-----------

Pagalbos numeris	SA.40406 (2014/N)	
Valstybė narė	Vokietija	
Regionas	BAYERN	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Bayern – Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNP Wald 2015)	
Teisinis pagrindas	Bayern – Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2015) Änderung der Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald vom 12.11.2013 Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2012) vom 28.12.2011 Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2007) vom 30.03.2010 Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2007) vom 24.05.2007 Bayerisches Waldgesetz Bundesnaturschutzgesetz Bundeswaldgesetz Bayerisches Naturschutzgesetz Bayerische Haushaltsordnung – BayHO nebst Verwaltungsvorschriften	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Miškų aplinkosaugos, klimato paslaugų ir miškų išsaugojimo pagalba	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 24 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 4 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in den Landkreisen sowie den kreisfreien Städten Bayerns	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 6 24
Pagalbos numeris	SA.40476 (2015/N)

Valstybė narė	Kipras	
Regionas	Cyprus	107 str. 3 dalies c punktas
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Καθεστώς Κρατικών Ενισχύσεων για Ενέργειες Προώθησης Γεωργικών Προϊόντων στην Εσωτερική Αγορά και τις Τρίτες Χώρες	
Teisinis pagrindas	1. Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με αρ. 75.791, ημερομηνίας 3.10.2003. 2. Κατευθυντήριες Γραμμές της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις Κρατικές Ενισχύσεις στον Γεωργικό και τον Δασονομικό τομέα και στις αγροτικές περιοχές για την περίοδο 2014 – 2020 (Κεφάλαιο 1.3.2)	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Eksporto skatinimas ir internacionalizacija, Sektorių vystymas	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, Subsidijuojamos paslaugos	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 1 (mln.) Metinis biudžetas: EUR 0,1 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	2015.01.01 – 2020 12 31	
Ekonomikos sektorius	ŽEMĖS ŪKIS; MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού 1421, Λευκωσία, Κύπρος	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 8 17	
Pagalbos numeris	SA.41388 (2015/N)	
Valstybė narė	Latvija	
Regionas	Latvia	—
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Atbalsts kredītprocentu daļējai dzēšanai	
Teisinis pagrindas	1) Ministru kabineta 2015.gada 3.februāra noteikumi Nr. 59 „Valsts un Eiropas Savienības atbalsta piešķiršanas kārtība investīciju veicināšanai lauksaimniecībā”; 2) Ministru kabineta noteikumu projekts „Grozījumi Ministru kabineta 2015. gada 3.februāra noteikumos Nr. 59 „Valsts un Eiropas Savienības atbalsta piešķiršanas kārtība investīciju veicināšanai lauksaimniecībā””.	

Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Investicijos į žemės ūkio valdas	
Pagalbos forma	Palūkanų subsidija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: EUR 85,373 (mln.)	
Pagalbos intensyvumas	90 %	
Trukmė	iki 2019 12 30	
Ekonomikos sektorius	ŽEMĖS ŪKIS; MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, Latvija, LV-1981	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2015 7 22	
Pagalbos numeris	SA.42253 (2015/N)	
Valstybė narė	Čekija	
Regionas	Czech Republic	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Náhrada škody způsobené chorobami zvířat nebo škůdci rostlin	
Teisinis pagrindas	— Zákon č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů ve znění pozdějších předpisů (§ 67 a 68) — Zákon č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změnách některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (§ 76).	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Pagalba, kurios lėšomis kompensuojama gyvūnų ligų ir augalų kenkėjų prevencija ir likvidavimas ar išnaikinimas, ir pagalba, skirta gyvūnų ligų ir augalų kenkėjų padarytai žalai kompensuoti	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	—	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2020 12 31	

Ekonomikos sektorius	Augalininkystė ir gyvulininkystė; medžioklė ir susijusių paslaugų veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1 Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský Hroznová 63/2, 650 06 Brno
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT